

**Wazir-e-Azam Apna Ghar Program - Ghar Ho Tu Apna  
PRODUCT KEY FACT STATEMENT**

وزیر اعظم اپنا گھر پروگرام - گھر ہو تو اپنا  
پراڈکٹ کے کلیدی حقائق کا بیان

<b>A. Your financing need:</b>		الف۔ آپ کی فنانسنگ کی ضرورت:
Customer Name	کسٹمر کا نام	
Application ID	اپیلی کیشن آئی ڈی	
Name of the Product	پراڈکٹ کا نام	Wazir-e-Azam Apna Ghar Program Ghar Ho Tu Apna وزیر اعظم اپنا گھر پروگرام - گھر ہو تو اپنا
Type of the Product	پراڈکٹ کی نوعیت	Purchase, Construction, Buy + Construct خریداری، تعمیر، خریداری + تعمیر
Finance Amount	درکار فنانسنگ	Up to Pakistani Rupee 10 million Rs: _____ 10 ملین پاکستانی روپے تک _____ روپے
Term of the Finance (Finance Tenure)	فنانسنگ کی مدت	Maximum 20 years (subsidy for 10 years): In Months _____ زیادہ سے زیادہ 20 سال (10 سالہ سبسڈی): _____ مہینے
Mark up Type	مارک اپ کی قسم	<input type="checkbox"/> Fixed <input type="checkbox"/> Variable معیّن متغیّر
Loan-to-Value Ratio	قرضے اور مالیت کا تناسب	90:10 (90% loan & 10% equity) (لون 90% ، اور ایکویٹی 10%)
<b>B. Estimated cost of this Financing</b>		ب۔ اس فنانسنگ کی تخمینہ لاگت:
Annual Percentage Rate (APR)	سالانہ فیصدی شرح (اے پی آر)	_____ % Mark-up for the period/Average Outstanding Principal Amount x (365/No of Days) x100 فیصد مارک اپ کی شرح برائے مدت / اوسط بقایا اصل رقم $\times (365/\text{دنوں کی تعداد}) \times 100$
What Mark-up will you be charged approximately?	آپ پر کتنا مارک اپ عائد کیا جائے گا؟	Flat 5% per annum 10 year onwards will be 1 Year K+3.00%: Amount in Rs: _____ (Per month) Rate in %: _____ (Per month) فلٹ 5 فیصد سالانہ 10 سال کے بعد 1 سالہ K+3.00%: رقم روپے میں: _____ (ماہانہ) شرح فیصد میں: _____ (ماہانہ)
What other charges will you have to pay? آپ کو اور کون سے چارجز ادا کرنا ہوں گے؟	Processing Charges:	N/A پراسیسنگ چارجز: کوئی نہیں
	Insurance Charges:	At Actual انشورنس چارجز: بمطابق اصل
	Appraisal Charges:	At Actual جاڑہ فیس: بمطابق اصل
	Cheque Return Charges:	As per the charges of Inward Clearing mentioned under the header of General Banking چیک واپسی کے چارجز: عمومی بینکاری کے عنوان کے تحت درج انورڈ کلیئرنگ کے چارجز کے مطابق
	Litigation Charges:	At Actual قانونی چارہ جوئی کے اخراجات: بمطابق اصل
	Legal Opinion:	At Actual قانونی مشاورت: بمطابق اصل
	Late Payment fee:	Rs. 1,500 تاخیر سے ادائیگی کی فیس: -/1,500 روپے
	Legal Documents:	At actual قانونی دستاویزات: بمطابق اصل

	<p><b>Income Estimation Charges:</b> Charged as per income estimator. (Pay order in favor of vendor)</p> <p>آمدنی کے تخمینے کے چارجز: تخمینہ لگانے والے کے مطابق (بزرگ پے آرڈر وینڈر کے حق میں)</p>
	<p><b>Secured Transaction Registry (STR) Fee:</b> <b>Existing Customer:</b> Rs. 500/- <b>New Customer:</b> Rs. 1,000/-</p> <p>سیکیورٹی ٹرانزیکشن رجسٹری (ایس ٹی آر) فیس: موجودہ کسٹمر:-/500 روپے نیا کسٹمر:-/1,000 روپے</p>
<p>What will be the monthly installment payable? قابل ادائیگی ماہانہ قسط کتنی ہوگی؟</p>	<p>Rs. _____ روپے</p>
<p>What total amount will you pay for the finance? فنانسنگ کے لیے آپ کل کتنی رقم ادا کریں گے؟</p>	<p>Rs. _____ روپے</p>
<p>What additional documents will be required for renewal of finance agreement? فنانس معاہدے کی تجدید کے لیے کون سی اضافی دستاویزات درکار ہوں گی؟</p>	<p>NIL کوئی نہیں</p>
<p>When will the existing variable markup rate as per finance agreement expire? فنانس معاہدے کے مطابق موجودہ متغیر مارک اپ ریٹ کب ختم ہوگا؟</p>	<p>Expiry date of the finance agreement is 15 Days from the issuance date. فنانس معاہدے کی میعاد اجرائی تاریخ سے 15 دن ہے۔</p>
<p>When will the mark-up rate as per the finance agreement be renewed? فنانس معاہدے کے مطابق مارک اپ ریٹ کی تجدید (Renew) کب ہوگی؟</p>	<p>NIL کوئی نہیں</p>
<p><b>C. Early Payments:</b> ج۔ قبل از وقت ادائیگیاں:</p>	
<p>Can you repay finance facility before the maturity? کیا آپ فنانس کی سہولت کو میعاد ختم ہونے سے پہلے ادا کر سکتے ہیں؟</p>	<p>You may repay this loan at any time prior to maturity there are no early settlement or Partial settlement changes throughout the tenure. آپ اس قرض کو میعاد پوری ہونے سے پہلے کسی بھی وقت ادا کر سکتے ہیں۔ فنانسنگ کی مدت کے دوران قبل از وقت مکمل ادائیگی یا جزوی ادائیگی پر کوئی چارج لگا نہیں ہوں گے۔</p>
<p>How can you repay finance before the maturity? آپ فنانس کو میعاد ختم ہونے سے پہلے کیسے ادا کر سکتے ہیں؟</p>	<p>To repay your loan before maturity, please visit your nearest JS Bank branch or Collections Office &amp; submit a signed Loan Closure Request. اپنا قرض میعاد سے پہلے ادا کرنے کے لیے براہ مہربانی اپنی قریبی جے ایس بینک برانچ یا کالیکشن آفس پر تشریف لے جائیں اور قرض ختم کرنے کی دستخط شدہ درخواست جمع کروائیں۔</p>

<p>Will you have to pay any additional amount/charges for prepayment/ early retirement of the financing facility?</p> <p>کیا فنانسنگ کی سہولت کی قبل از وقت ادا ہنگی / جلد ادا ہنگی پر اضافی رقم یا چارجز ادا کرنے ہوں گے؟</p>	<p>There are no early settlement or partial settlement charges throughout the tenure.</p> <p>قرض کی مدت کے دوران قبل از وقت مکمل ادا ہنگی یا جزوی ادا ہنگی پر کوئی چارجز لاگو نہیں ہوں گے۔</p>
<p><b>D. Default/late payment information:</b></p> <p>د۔ نااہنگی / تاخیر سے ادا ہنگی کی معلومات:</p>	
<p>What if you fail to fulfill your repayment obligations?</p> <p>اگر آپ اپنی قرضے کی ادا ہنگی کی ذمہ داریاں ادا نہ کر سکیں تو؟</p>	<p>Failure to fulfill your payment obligations by the stipulated due dates may adversely affect your Electronic Credit Information Bureau (e-CIB) report and also result in you being contacted and / or visited by the Bank's Collections Officers. The Bank also reserves the right to initiate repossession / legal proceedings in case of continued failure to fulfill your obligations</p> <p>مقررہ تاریخوں تک اپنی ادا ہنگی کی ذمہ داریوں کو پورا نہ کرنے کی صورت میں آپ کی الیکٹرانک کریڈٹ انفارمیشن (ای سی آئی بی) رپورٹ متاثر ہو سکتی ہے اور بینک کے وصولی کے افسران آپ سے رابطہ کر سکتے ہیں اور / یا آپ کے پاس ملاقات کے لیے آسکتے ہیں۔ مسلسل ادا ہنگی میں ناکامی کی صورت میں بینک کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ ضبطی کی / قانونی کارروائی شروع کرے۔</p>
<p>What penalty will you be charged for not repaying on time?</p> <p>بر وقت ادا ہنگی نہ کرنے پر کون سا جرمانہ عائد ہوگا؟</p>	<p>Rs. _____</p> <p>روپے</p>
<p><b>E. Other material information:</b></p> <p>ہ۔ دیگر اہم معلومات:</p>	
<p>What insurance avenues do you have?</p> <p>آپ کے پاس انشورنس کے کیا مواقع ہیں؟</p>	<p>As a JSBL GMSS customer you may select insurance coverage from banks arrangement.</p> <p>بطور بے ایس بی ایل جی ایم ایس ایس کسٹمر آپ بینک کے انتظام کے تحت انشورنس کو ترجیح کا انتخاب کر سکتے ہیں۔</p>
<p>What happens in case of death of borrower(s)?</p> <p>قرض لینے والے / والوں کی وفات کی صورت میں کیا ہوگا؟</p>	<p>In the event of your demise (God forbid), if credit cover is availed loan settlement to be covered by insurance company, incase credit cover is not availed legal heirs are liable to service outstanding dues.</p> <p>خدا نخواستہ آپ کے انتقال کی صورت میں، اگر کریڈٹ کور حاصل کیا گیا ہو تو قرض کی ادا ہنگی انشورنس کمپنی کرے گی۔ اگر کریڈٹ کور حاصل نہ کیا گیا ہو تو بقایا و اجبات کی ادا ہنگی کے ذمہ دار قانونی ورثا ہوں گے۔</p>
<p>What are the guarantor's obligations?</p> <p>گارنٹر کی ذمہ داریاں کیا ہیں؟</p>	<p>There are no guarantor obligations in Wazir-e-Azam Apna Ghar Program-Ghar Ho Tu Apna Home Finance. However, the Bank reserves the right to contact the customer's provided references to obtain any relevant information or to follow-up in case of customer failure to fulfill his / her payment obligations.</p> <p>وزیر اعظم اپنا گھر پروگرام۔ گھر ہو تو اپنا ہوم فنانس میں گارنٹر سے متعلق کوئی ذمہ داریاں نہیں ہیں۔ تاہم، بینک کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ کسٹمر کے فراہم کردہ حوالہ جات سے رابطہ کرے تاکہ متعلقہ معلومات حاصل کی جا سکیں یا کسٹمر کی جانب سے ادا ہنگی کی ذمہ داری پوری نہ کرنے کی صورت میں فالو اپ کیا جاسکے۔</p>

<p>What documents will be provided to you? آپ کو کون سی دستاویزات فراہم کی جائیں گی؟</p>	<p>You will receive your facility offer letter, tentative amortization schedule. Post disbursement you will also receive your Repayment Schedule.</p> <p>آپ کو اپنا فنانسنگ سہولت کا آفر لیٹر، اور قرضے کی ادائیگی کا شیڈول موصول ہوگا۔ فنڈز کے اجراء کے بعد آپ کو ری پیمنٹ شیڈول بھی فراہم کیا جائے گا۔</p>
<p>Where can you get assistance and redress? رہنمائی اور شکایت کے ازالے کے لیے کہاں رجوع کریں؟</p>	<p>Visit nearest JSBL branch OR call 24/7 contact center number (021-111-654-321), Contact at JS Bot WhatsApp number (0348-7003000)</p> <p>قریبی جے ایس بی ایل برانچ کا دورہ کریں یا 24/7 کانٹیکٹ سینٹر نمبر پر کال کریں: 021-111-654-321</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Email: ccu.helpdesk@jsbl.com</li><li>• Website: www.jsbl.com</li><li>• <a href="https://sunwai.sbp.org.pk">https://sunwai.sbp.org.pk</a></li></ul> <p>جے ایس بی ایل بوٹ واٹس ایپ نمبر پر رابطہ کریں: 0348-7003000</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ای میل: ccu.helpdesk@jsbl.com</li><li>• ویب سائٹ: www.jsbl.com</li><li>• شکایات کے لیے: <a href="https://sunwai.sbp.org.pk">https://sunwai.sbp.org.pk</a></li></ul>

Borrower's Signature and Date

قرض لینے والے کے دستخط اور تاریخ

Authorized Banker's Signature  
Stamp and Date

مجاز بینکر کے دستخط، مہر اور تاریخ